

Глава 9: Мяу-Мяу-Мяу-Мяу

Прямоугольная и мохнатая, книга имела четыре больших, круглых, ярко-желтых глаза и ряд острых зубов, обнажающих десны.

Если не называть ее книгой, то она больше походила на какое-то чудовище.

Тем не менее Дадли с первого взгляда узнал в ней книгу.

Потому что на обложке красовались крупные буквы с золотым тиснением - "Чудовищная книга о чудовищах".

Хотя Дадли знал о магических способностях Гарри Поттера и был очарован волшебным миром, это была его первая встреча с чем-то волшебным после прихода в этот мир. Если учесть черту мага Синдзи Матоу, то это был уже второй раз.

Пока Дадли пребывал в оцепенении, необычная книга, казалось, заметила его. Она бросила преследовать кошек, повернула башку, обнажив острые зубы, и стремительно метнулась к Дадли.

У Снежки при виде этого шерсть встала дыбом, а все тело распушилось. Шипя на странную книгу, она издавала громкие вопли, предупреждая.

К сожалению, угрозы кошки оказались бесполезными. Странная книга продолжала стремительно ползти в сторону Дадли.

Несмотря на страх перед странной книгой, Снежка осталась у ног Дадли. Когти вытянулись из-под подушечек лап, готовые к отчаянной атаке.

"Эй, как с этим справиться? Наложить заклинание? Но я не знаю ни одного", - попытался найти решение Дадли, но краем глаза заметил одного кота, неподвижно лежащего на полу.

Это был четвертый кот, Кик-кик.

Кик ранен или мертв?

Как бы то ни было, это, несомненно, дело рук странной книги.

Дадли и так любил кошек, а после того как он провел время с этими четырьмя, его привязанность к ним безмерно возросла. В нем поднялся гнев.

"Ладно, я разберусь с этим по-своему".

Сказав это, Дадли засучил рукава.

Когда дикая книга приблизилась, он сделал резкий шаг вперед и молниеносно нанес мощный удар, точно попав по книге.

Раздался глухой стук, как будто грузный мужчина энергично стукнул молотком по полу, вызвав легкую дрожь во всей комнате.

Затем все затихло.

Одним ударом Дадли снова победил парня, который утверждал, что является самым сильным

чемпионом Англии по боксу среди школьников.

Медленно убрав кулак с обложки странной книги, Дадли взял ее в руку, и она спокойно лежала там, не подавая признаков движения.

"Хочешь попробовать еще разок?" - Дадли ухватился второй рукой за корешок странной книги и потряс ее.

К этому времени странная книга стала очень послушной, мягкой и безвольной, с двумя похожими на ленты языками, свисающими из ее пасти.

"Если это действительно языки".

Что, если я случайно забью ее до смерти?

Видя, как неподвижно лежит странная книга, Дадли задумался.

Помнится, я использовал только тридцать процентов своей силы.

А что, если эта штука действительно мертва? Как мне это компенсировать?

Пока Дадли терялся в этих беспорядочных мыслях, из-за двери донесся крик..

"О, мой Мерлин, что здесь произошло?"

Миссис Фигг, все еще держа в руках корзинку с овощами, встревоженно вбежала в комнату.

При взгляде на комнату, напоминавшую разгром после вторжение вора, выражение ее лица изменилось. Она повернулась к Дадли и спросила, причем ее тон был скорее скептическим, чем озадаченным.

"Малыш Дадли, что именно произошло?"

Честно говоря, миссис Фигг и так вела себя довольно выдержанно.

Представьте, что вы соглашаетесь помочь своему соседу присмотреть за его ребенком, доверяете ему настолько, что даете ключ от своего дома. Затем, однажды, вы приходите домой и обнаруживаете его в комнате, которую вы специально заперли, а в комнате полный беспорядок.

Если бы это были вы, как бы вы себя чувствовали?

По крайней мере, Вернон никогда не стоял бы так спокойно.

"Миссис Фигг, я думал, в доме вор". - Дадли потряс странной книгой в руке. - "Эта штука убила Кикса".

Миссис Фигг, указывая на "случайно проходившего мимо" кота, в замешательстве спросила: "Разве Кикс не в полном порядке?"

На самом деле, когда она увидела Дадли, держащего "Чудовищную книгу о чудовищах", ее зрачки сузились, а сердцебиение участилось.

"Черт возьми, Кикс просто притворялся мертвым".

Как раз в тот момент, когда Дадли растерялся, не зная, как объяснить, Снежка грациозно подбежала к ногам миссис Фигг.

"Мяу, мяу, мяу (первый звук), мяу, мяу, мяу (первый звук), мяо, мяо, мяо (второй звук)".

Такого тона Дадли никогда раньше не слышал, и он даже не знал, что кошки может издавать такие разнообразные звуки.

Развернулась еще одна волшебная сцена.

"О, оказывается, вот как, Снежинка". - Слушая мяуканье Снежки, миссис Фигг время от времени кивала кошке, как будто понимая, о чем идет речь.

Повернув голову, она извинилась перед Дадли с несколько виноватым выражением лица: "Прости, дитя. Я несправедливо обвинила тебя. Спасибо, что помог им".

Дадли не возражал против извинений; основное внимание было уделено.

"Миссис Фигг понимает, что говорит Снежка?"

"Понимает ли она кошачий язык?"

"Может ли миссис Фигг быть волшебницей?"

Глаза Дадли заблестели, затем он глубоко вздохнул, пытаясь успокоить свои взволнованные эмоции.

Бесчисленные мысли промелькнули в его голове, и на его лице появилось несколько нерешительное, но любопытное выражение: "Миссис Фигг, вы с Гарри одного типа люди?"

Мои родители всегда называли Гарри "Мальчиком, который выжил", иногда он может делать то, что не под силу обычным людям.

Я слышал, что они втайне называют эти вещи... магией".

Слова Дадли удивили миссис Фигг, но, поразмыслив, она все поняла. С юных лет он рос с прирожденным волшебником, и наверняка не раз наблюдал магические явления, не поддающиеся объяснению. Магические выбросы - это то, что должен был испытать каждый юный волшебник, особенно такой умный, как Дадли.

После недолгого раздумья миссис Фигг сказала: "Ты очень умный, малыш".

"Магия действительно реальна?"

Вы можете научить меня? Я... Я тоже хочу научиться магии".

Поведение Дадли напоминало поведение ребенка, только что узнавшего о магии в этом мире, - он был полон любопытства и жажды познания неизвестного.

"Прости, дитя. Я не могу этого сделать".

Миссис Фигг с сожалением покачала головой: "На самом деле, рассказать тебе - это не так уж

и важно, рано или поздно ты узнаешь. В конце концов, ты его брат".

Миссис Фигг глубоко вздохнула, выражение ее лица стало серьезным: "Я похожа на Гарри, но в то же время и не похожа на него".

Впервые кто-то рассказал Дадли о магических аспектах этого мира. Благодаря рассказу миссис Фигг информация о волшебном мире, которая ранее была недоступна, постепенно раскрывалась перед Дадли.

Мир магии, чарующий и завораживающий.

В мире "Гарри Поттера" людей можно было бы грубо разделить на три типа: волшебники, магглы и сквибы.

Волшебники, заклинатели, подобные знаменитому Гарри Поттеру.

Магглами были те, у кого не было магии, и настоящий Дадли Дурсль попадал в эту категорию.

Что касается сквибов, то они родились в семьях волшебников, но не могли научиться магии. Миссис Фигг была сквибом, категорией, отличной от волшебников и магглов.

Однако, в отличие от истинных магглов, они не могли творить магию, но обладали некоторыми особыми качествами по сравнению с обычными магглами.

Способность миссис Фигг общаться с кошками была одним из таких умений, которым не обладали даже некоторые волшебники.

PS: Да, миссис Фигг - сквиб, но в этом мире сквибы - это не то же самое, что магглы. По сравнению с магглами, у них все еще много магических способностей; они просто не могут произносить заклинания. Например, магглы не могут видеть дементоров, но миссис Фигг может. Кроме того, в оригинальном сеттинге миссис Фигг является членом ордена Феникса, и она держит кошек в качестве шпионов.

<http://tl.rulate.ru/book/101985/3541790>